

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

40

ԵՆԿՄԻ ԴԱՋԵԼԻՍ

Գործարարական և արհեստագործական

Գործարարական և արհեստագործական

Գործարարական և արհեստագործական

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԱՋԵԼԻՍ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԱՋԵԼԻՍ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

40

نظور افکار
صاحب امتیاز
فرهت بانویان

مطبعة وادارہ خانہ
استانبولہ کورجی خانہ آلت قاتدہ
واقع ۲۳ و ۲۴ نومبر و لو مغازہ نو

Խոսնակություն, *Խրքքիլ խանդանտա,

այլ Գառնտա վազը 21 վե 23 Նիւմերով

մաղաղալար .

13.8 ՆԻՍՈՒՆ 10

ՍԱՀԻԲԻ ԻՍԽԱԿԻԱՆ

13.8 ՆԻՍՈՒՆ 10

Ս.Զ.Գ.ԱՅԻՆ

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

ՏԱԽԻԼԻՆԵ

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

(114)

ՀԱՅՏՈՒՏԼԱՐ

ՍԵՐԿԵՐՏԵՍԻ

ՄԵԼԵԼԻՔԻ ԲՈՒՆՈՒՆ ՏԻԻ ԹԵՐԱՑ

ՄԻՐԱԳՈ ՄԱՎԵՐԻՍԱՆԸ

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Եղբայրներ, ինչպես իմանալով, որ ձեր հայրը մահացել է, ես խորապես լուսնալուսին եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Ս. Երբեք չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

Պարզապես, ես չեմ կարող չլինել ձեր համար։

Տեսե՛ք, ինչպես եմ լինում ձեր համար։

ԽԱՐԻՃԻՆԵ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԳՐՅԵՆԵ

Բէթմարայուրդտան Պէրլինէ վարիտ օլան հաճատիսաթա նազարէն, Բուսիա Չարը Ալէքսանտր հաղթէթլէրինին եադընտա Պէրլինէ ինքայի սէյհահաթ իտէնէկինէ տանիր օլան հաճատիս քէքտէ յանանը իթիմատ կէօրիւմէքտէ տիք:

«Ալօքս Յայթուկ» զաղէթտար, պիլխասա պիլ մէքթուպ ախղ իթմիլ օլուպ, մէքթուպու մէքթուրտէ, Չար հաղթէթլէրինին Ալմանեան վուգուպուլաճաք զիւարէթինէ տանիր օլան շաքիւլաբըն արքի իթիմատիսաթա պարէթ օլուգու զիքր ու պէեան օլուքմուշ տուր: Մայիս անընձն նիհանէթինէ տողու, Բուսիա իմբէրաթօրու իլէ իմբէրաթօրիցար, չըմէնտրթէրլէ Լիպապա կիտիպ, օրատան լէթուալ Բօլէրո նամ թէնէգրիւ վարօրունա րաքիպէն, Գօրէնհապա աղիմէթ իտէնէքլէր տիր: Միւշարիլէյիսիմ հաղարաթընը Լիպապա սէյհահաթլարը, Պալթիք էեալաթը էհալիսի հաղընտա մահապ պիլ էսէրի իլթիֆաթ վէ թէվէնէնէ տիր:

Պէրլին զաղէթալարը, Բուսիա իմբէրաթօրունու իշպու սէյհահաթը հաղընտա գայտարըլլէք կէօրիւմէքտէ իսէլէրտէ, պու գայտարըլլէք քէսմի զաղէթալար իշթիլաք իթմէնիպ, Բուսիա իսանէտանը իմբէրաթօրիս թարաֆընտան օլ պապտէ կէօրիւմէք իհիթիւթ, մէքթուր զաղէթալարըն հէմ ինէսիւթ վէ հէմ տալիս էնտիլէսիսի մուհիպ օլմագտա տըր:

Բուսիա իլէ Ալմանեան պէյնիտէ էգօնօմի ճօքթայի նազարէն, պիլ իթիլաֆ ֆիքրինին իլէրուլէտիլի հաղընտա պէեանը միւթալէա իթմէք միւշքիլ տիր: Գարիւնու մուգուտէ տէրիւթըր իտէնէքլէրի վէնէյէ, պու մատտէ հաղընտա էվիլէ էմրտէ Բէթմարայուրդտա նէյր օլուանս լիպաղէթ տըլա Պուրս զաղէթալար մալիւմաթ իթա իթմիլ տիր: Մէքթուր զաղէթալ, ալաֆր. ապրիլին Ձիւնէր կիւնիւ պիլ մէգալէ նէյր իլէ, պէրվէնէ լաթի միւթալէաթտա պուլուքմուշ տուր:

Բուսիա իլէ Ալմանեան պէյնիտէքի միւնասէպաթըր քէսմիլէնին, տիքօմասի իսանընտա սիւքիւնէթ թապիր օլուանս սուրէթի քէսպ իթիլիլինէ շիւպհէ եօք տուր:

«Հէր նէ դատար պու իքի տէվլէթ պէյնիտէքի միւնասէպաթըն, անհադ տիքօմասի միւնասէպաթընա միւթատ օլան մէրասիլի տիւլիլէնէ իսանէթ իտէն մէհաֆիլէ քէսպի սալա իթմիլի կէօրիւմէքտէ իսանէ, տէվլէթէյնի միւշարիլէյիսիմանը մէհաֆիլի միւթալէա պիլէսիլին մուհաֆաղա զըմիւրտա, մէհաֆիլին զարիսիտէ տալիս, սիւքիւնէթի մէքթուրէնին հիւքմիլէրմա օլաճաղը իմիտ իտիլէր:

«Հաղըպաթը հայ շու տուր քի, էկէրի Բուսիա իլէ Ալմանեան պէյնիտէ պիլ միւնասէպաթըն էգօնօմիքըլէ մէվճուտ իսէ, պու միւնասէպաթըն էվիլէթմիլտէ քէնս Պիլմարգ. թարաֆընտան պէտ օլուքմուշ տուր: Յիլհաղըպա Պիլմարգ քէնտիսի Բուսիա իմբէրաթընը, Ալմանեան հիւքիւմէթի պանգապըն մուգապիլինտէ իսթիլաք զիւրիլի էսհամճէտվէլինտէն թայ ու իլիւրաճ իթմիլմիլ տըր: Շու սուրէթլէ, միւնասիլէյիսի կիւգտէ 4 ֆանիլ կէթիլի Բուսիա իմպիլաթընը միւթալէա իթմէք իսթիլէնէ Պէրլին ասհապը էմպըրնա պէօնիւք պիլ զարաթը մուհիպ օլմուշ տուր: Գօնթ Գարիւնիլին սէյթիլ թարաֆընտան էսնայի հիտիլէթտէ եարըլան պիլ շէյի մահվ ու իղալէս միւթալէա սէյն պիլ բօլիլիպա իթիլիլաթը տիմէք տիր:»

ԲՈՒՄԻԱ ԽԱՐԻՃԻՆԵ ՆԵՋԱՐԻԹԻՆԵ ՆԱՍՏԵՏԻՆԵ

Բէյթէտէ չըգան «Բէյթէր Լօյտ» զաղէթալար, Բուսիա իսանէթինէ նազըրը Մ. տը կիլէր, թէմաթըլա ինտտէյի աթիլի էթիլ իտէնէք օլապ իլէ, ումուրու միւհիմէյի մէվտուալըն քէսպիլիսի տէրէօնտէ իթմէլէ միւթթէտիր օլալա. եաճաղընտան պահալա, միւշարիլէյիսի իսանէթ վէ եա մուալին օլմաթը միւշթէ. միլ օլան զաթ հաղընտա միւթալէաթը լաթիլիլէնէ նէյր իտիլէր:

Պուստան էվիլէ «Նօր Տայէ Ալիէմայ» նէ Յայթուկ» զաղէթալար, Մ. տը կիլէր. սէ պիլ իսանէթ թայիլին իլիպա իտէր իսէ, Բուսիանըն էվիլէրէ էյիլէր: միւթալէնտա էն զիւրտէ էվիլէրէ սուլիլէր. վէրանէ սահիլի օլան պիլ զաթըն ինիլիպա օլուանսաղը տէրքէտար պուլուքմուքնա եաղմիլ իտիլ:

«Բէյթէր Լօյտ» զաղէթալար, Վարչափրատա նէյր օլուանս պիլ զաղէթալարն նազլ իլէ, Մ. տը կիլէրսէ իսանէթ օլաճաղ օլան զէվաթ հաղընտա, Բուսիա մէհաֆիլի սիւքիւնէթի իլէ ֆըրգալէա միւնսաթէմ օլուքըլարըն պէեան իտիլէր:

Պու ֆըրգալարըն պիլի, Բուսիանըն Պէրլին սէֆիլի գօնթ Շուվալօֆու, վէ տիլէրի Բարիս սէֆիլի Մ. տը Մօրէն. հայմը վէ իլիւնէնիսի տէ վիլէնտա սէֆիլի քէնս Լօպանօֆու իլթիլաթ իտիլէր: Պաղը քէսանս մէնէրալ իլիւթաթիլիսի իտիլին տալի զիքր իթմէքտէ իսէլէրտէ, միւշարիլէյիսի ինթիլիսի օլուանսաղը զարի միւթթին տիր: Հայպուքի Բարիս սէֆիլի Մ. տը Մօրէն. հայմ թայիլին օլուանսաղ օլուր իսէ, պու քէյֆիլիլէթ Յարանա լէհիտէ, վէ Պէրլին սէֆիլի գօնթ տը Շուվալօֆ ինթիլիսի օլուանսաղ իսէ, Ալմանեան լէհիլտէ պիլ ինիւմաթիլ կիլիլ թէլուգըր օլուանսաղը ճիլէթլէ, պուլիլալտան հիլ պիլիսի թայիլին օլուանսաղը, էէլէնէ նազըր Վիլէնտա սէֆիլի քէնս Լօպանսօֆ գալիսիլ իսէ տէ, միւշարիլէյիսի պիլ զարը մէսէլէսիտէն տօլաթը նազարը թէվէնէնիլ իմբէրաթօրիտէն տիւլմիլ օլուր զուլուտան, պուլուքմուք տա թայիլին ունասիւնաճաղ արը: Լօնտալ սէֆիլի Պարօն Շիթալէ կէլինէ, միւշարիլէյիսի անասըլ Ալմանեանը վէ Բօրթէսթան մէգհէպիլէ մէսուպ պուլուքմուքընտան, պուլուքմուք տա թայիլին միւթթին օլմաթըրը, վէ պիլանէ ալէյի Բուսիա իսանէթինէ նէպարէթի, ումուրու շարգիլէ շիւպհիսիտէ միւթալէաթէմ Մ. Բիսօֆիլի վէ եալուտ Մ. Եիսէնին իսանէթինէ զարէթինէ ինթիլիսի օլուանսաղըլարըն մէքթուր Վաշալիա զաղէթալար եաղըր:

ՏԱՆՈՒՄԻ ԱՀՎԱԼԸ

Գօթօնտան ապրիլին 22-ի թարիլի էլէ «Թան» զաղէթալարն պէրվէնէ լաթի եաղըրէր:

Գրալ Պէհանգին ասաթիլի Ուէմէ հէվալիսի զասպ ու զարէթ իլլէտիքտէն սօնրա, Տահմէնէ ալտէթ իլլէտիլէր: Ասաթիլի մէքթուք 3 կիւնտէն պէրու արթալաթ Ուէմէ վիլանէթինին շիմալ ճիլէթին իլլալ, վէ Բօրթօ Նիւօվօնու թէհիտալ փլլէմէքտէ պուլուքմուք տուր: Պուստան մատա 4,000 Տահմէյի տահա և զըթա թօր իլէ Գօնի օլուրպիլտէն շարըլարըն գօրմուշլար տըր: Հասըլը Կրան Բօրթ թահթը թէհիտալ տիր:

Տահմէյի ապրիլին մէնուալ 4,000 քիլ թալիսի օլուքմուք: Պուստըն 6000 իւլիքըրէր աթէյի վէ 8000 էսկի ուսուլտէ թիլլէնէքլէր իսանէլալ հիլ իսանլար թարաֆընտան ասթըն ալլանս 6 զըթա թէվիլէր թօրու իլէ միւնէնէք տիրէր:

Բարիլտէքի հարէքաթ վէ թէտալիքաթը ումուքիլէ, Տահմէյի իլիւն մէնիլի մէպուսանը թալէպ օլուանս թալիսաթա միւսատէ վիլիլ օլմապը, գրուաղէթըլէր իլէ ասաթիլի միւն. գալմէնին թարիլի վիլուլլէրի, հէք գրալ Պէհանգինին մայիլմի տիր:

Բէթէյ վէ Պալէրհօ ֆապրիլալալըն 3 մէնուալ իլէ, 2 Պարանըր միւսիլէրի վէ 3 րահիպ Տահմէյտէ պուլուքմուք տա օլուպ, միւթալիլէյիսի սէք. պէսթ իսէլէրտէ, պիլ նէպարէթի շէտիտէ ալթընտա պուլուքմուքըլաթտա օլուքըլարընտան ֆիլալալարը գանն օլուքմուք քի միւշքիլ տիր:

Ուիտէտէ պուլուքմուք Բօրթուգալալալալիլի արալալ իլլէ 3 կիւնէ գալտար պիլ հարալ սէֆիլիլէնէ պէքլէնիլիսի: Էլիլը հատիլէրէ միւսանիտ օլուքմուք, ասաթիլի մէքթուք կիտէպիլիլ:

Ի Տ Ա Մ

Յարանատա քեանին Տիթօն շէհրինտէն եաղըրըլլան կէօրէ, 1889 սէնէսի յուլիսըն պիլիլտէ Շօմէն պէլտէսիլին տէ թէվիլիլտ իթմիլ օլան Շարթօն նամ շալիս, կէլէն յուլիսըլալտէ Տիթօնտա նազլիլաթը ումուքիլէ միւթէհիլտէրի Բօս իլէ զարըրըն գաթլ ու իթ. լաթի իթիլիլտէն տօլաթը իտալէ հիւքմ օլուքմուք օլմալա, ապը: Աճտա իտալմէքաթը ինքա օլուքմուք տուր: Դաթիլի մէքթուք սըրգաթ վէ գօնտաղըրըլլէք կիլիլ ճիլանաթլա տալիլ միւթթէնիլ իտիլ:

Էվիլէքի ճիլմալ կիւնիւ սաղալալալալիլ սաթիլ և պուլուքմուք կիլիլիլ մաքիլաթը միւթալէալէն ճիլլալալ Մ. Տէպլէր վէ օլուք վէ իլիլ մալիլին 13 նիւմէր օլուք թիլէնի մալալալալ րաթիլալալալ, Տիթօն չըմէնտրթէր իթմիլ օլուքմուք էնմիլլէր տիր: Օրատա մաքիլալալ մէվլէքիլէ գօնուլալալ, Մ. Տէպլէր վէ թէֆիլլէր շարըլալ կիլիլալիլէրինտէ, զաթլ Մ. Տէպլէր Տիթօնու օլուքմուքտան, քէնտալիլին հէք քէս թէնըլ, վէ պուլուք իլլէրինէ իտալմէ հալալալալ թէքթիլ շէհրէ շաթիլ օլուքմուք տուր:

Ալլալալ ալաֆր. սաթիլ Պուէ, միւթալիլ ումուքիլիլ լաթիլիլէնէ սօն թէտալիլլէր իթմիլ իսան օլուքմուք, սապահըն սաթիլ 2-իլտէ Մ. Տէպլէրին մաքիլանը թահմիլ իթմիլալիլ էլէք վալիսու, Օքտօն սօղըրտա վաղը հապալանէ մէվլէրինէ միւթալէթիլ իթմիլ տիր: Էթրաֆ սօղըրալալ հէք ասաթիլ թարաֆընտան մուհաֆաղա օլուքմուք իլլալ:

պաթըլարըն սէսիլ իլիլտէրէք, միւթալիլէյիսի քէմալի սիւքիւնէթլէ քէնտիլլէրինէ տողու կէլմէքտէ օլուքմուքնա կէօրիւմէքտէ իտիլ:

Նիքօլա Պիլթէն քէնտիլիլին իսթիլալալէ կիլիլալ տէրհալ շարգալըն չըգարաթալ սէլալալ տուրտու:

Պուստը գօնթ Մ. տէր քէնտիլիլին Գօնթէ իթմիլալալալալ պիլ սուրէթտէ - իլլէ իմալ տըր պէնի թանըմաթօրուքմուք:

Յիլհաղըպա - տէտի Պիլթէն էօլլէ սաթիլիլանէ վէ թապիլ պիլ սէտա իլէ քի, էն զիւրտէ քէսթիլի էսթար օլան առէմէրին պիլ վիճտանըն քիլթալ կիլիլ օլուքմուք Գօնթէն էսթարտը:

Պէն լա Բուլարտիլէր էմպըր սալիլիլիլ:

Գօնթէն Յէրօ մուսուլմուք:

Նիքօլա Պիլթէն պուլուք տիլէրէք իլլէնիլ տէֆա օլալալալ սէլալալալալ:

Բէք տողու - տէտի Գօնթէն քի օարա իլլէ գալտըլարը տա սէլալալալալ:

Գօնթէն էթէնտիլ - տէտի Նիքօլա Պիլթէն - պիլ կանի պէն վէ զէվէնէմ հաղըպաթէն միւթթէնիլ, զիւրալ պիլ պու մէվլէթլէ էնիլ կէլիլ քի վէ սիլիլ:

զիւրաթիլ իթմէքիլիլալ լաղըմ կէլիլ իտիլ, լաղին աթիլ իտէրսիլիլ հէնուլ էնիլլէտիլ, ինչալալ պուլուքմուք պէօլլէ զիւրաթիլ միւթթէպալիլտէ պուլուքմուք:

Մաղալ օլուքմուքը պէն տէ թապիլ իտէրիլ, աղիլ գօնթըլարըմալտի իթմիլալալ թէպէսիլմիլ - իսուսուսիլլէ քի մէվլէթլէ, ինսանտան գալընը վէ պիլ եապանի կէպի քէօլէ. էի վահիլթ վէ ինչիլալտէ վաղըմ կէլիլիլ պիլ տաթմ պէլլէնիլիլ տիր:

Պուստ տիլէրէք Մ. Յէրօ չօնուլուքմուքընա ալալալալ նիլալալիլ սէվալիլ վէ էն կիլիլ մատմալալալ տէտիլ:

Պու պիլիլ չօնուլուքմուք տէլիլ տիր - տէտի Պիլթէն - պիլ անհաղ իլլէ ալալալ պէրա էվիլիլ, հէմիլթէմիլին չօնուլուք տուր:

Մ. Պիլթէն պէօլլէ տիլէրէք, զէվէնիլին էիլիլալալ պաղալ վէ գաթըն զըր զըրըլը քէսիլալ:

Պատէնու Մ. Պիլթէն քիլիլալ սալոնա նաղըր օլան քէնիլլէրի գաթու. եալալ վէ Գօնթէնէն տէտիլ:

Չահմէթ օլմաղա իլլէրի պուլուքմուքը Գօնթէնէն էթէնտիլ, կիւնէք եալալ:

վալ եալալ օրթալըր հատտէն զիւրաթիլ լաղըմալըր:

Մահիլ, հաղըր վար տըր - տէտի Գօնթէն քի, օարա ալալալալալալալալալ պիլ գալմէք թէլլէրի գուլուքմուքալալալ իտիլ Գօնթէնին գաթուտան իլլէրի կիլիլալալ միւթթէպալալ իսանէ իսալըր սալոնա տալիլ օլուքմուք:

Նիքօլա թէքթար քէլալալ աղալլէ - Գօնթէն էթէնտիլ, րահաթ իտիլէրթմուքմուքը, եօգսա պէօնիլ օլուքմուք կիլիլալ, օրաթ տահա սէրին օլուք:

Պիլիլլէրէ թէլլէքիլլէրիլ իտէրիլալալալ գօնթըլարըմ, շիմալիլ էմէքտէ շէրալ իլլէն օրթմ, իլլէ հարալիլթէ տանանմանն էէկէնէ վալթմալ պուլուքմուք:

Մ. Յէրօ հէմ օլմուքմալալ վէ հէմ տալիլ կէօլիլալ Մ. Պիլթէնին կէօլիլալալալ անըմալալալալ իտիլ:

Լաղին Նիքօլա Պիլթէն թէմալալալ սիւքիլիլալալ պիլ հալ մէվէնտ օլուք, շէհրէսիլտէն իսէնալալալալ պիլալալ օլուքմուք գանն ու գընալ օլուքմուք իտիլ:

Օ սըլալալ Մ. Պիլթէն զիւրաթիլին:

տէն մաղսէտնէ օլուքմուքնա պէեան ու իլլալ իլլէտիլ:

Նէ եալալալ լաղըմիլլէրիլ իսէ եալալալալալալալալ վէրտի Նիքօլա Պիլթէն-պիլիլալալալալալալալ ճիլլէրինէ սիլիլլէ օլան հիւքիլ միւնասէպալթըր հաղըպաթէն ճալիլալ մէմուքիլէթ տիր: Մ. Յէրօ իսանէսիլին կիլթէք իլիլին իսթիլալ իթմէքթէն իտիլ, միւթալիլէյիսի չօնուլուք նիլալալիլ սէվալէքտէ վէ իլլէ գաթընալալ լաղըրտընա տալալալալալ իտիլ:

Մաղալիլ արա սըրա միւթալիլէյիսի կէօլլէրինի գաթու. տողու շէվիլլէրէք, քէնտիլտէն էնիլ պիլ շալսիլ վիլալալալալ պէլլէրէք կիլիլ պիլ հալ միւշալէնէ օլմաղալալալ իտիլ: Պատէնու կիլիլին Նիքօլա Պիլթէնի պալալալալ թըրալալալ գաթալ սիլալալալալ վէ քէնտիլ քէնտիլինէ տիլլէրէն իտիլ:

Պու ալալալ քէնտիլիլին իտալընա սէպէպ օլուքմուքնա էլալթիլ պիլիլ: Նիհանէթ տըլալալալալ պիլալալալալ սէսիլ իլիլալալալ:

(Տէլլէ)

պիր էհարիւր քահանայապետ պարագմագ, պիր սիրիւնիւ չօպանագ պարագմագ կիպի տիր. ալիսիւնուս էօյլէ պիր զէմանտէ քի, սաեիր քիլիսիւնիւն չօպան-լարը ճէօմանաթ արտադրարը հալտէ, պիրիմ ճէօմանաթը իսէ չօպան արա-մանա մէնպար օլմուգտա օլտուղուն-տան, Փաթրիքիսանէմիլիմէ մէսուլիլիէթ թահթընտա գալաճալընտա շիւրհէ ճա-եիլ. տէկիլ տիր:

ՏԱԽԻԼՎԵՆ

Միլիթիէ թէգաեիւտ նէգարէթիւնիւ կէյնէ 307 սէնէսի գարփընտա 20,268,000 քիւսուր զը թահսիլաթը վուգտա կէլ-միլ տիր:

Պիր գալ կիւնտէն պէրու էտիրնէ իլէ ճիվարընտա եղան եղմուրար իւղէրնէ, չէհրիւն ճիվարընտան կէյմէք-տէ օլան նէհրէր թալըպ աշաղը թա-րափըրընտա պուլունտան մահէլլէլէրի քեամիլէն սու պատմը, վէ սթաթիւնա կիտէն յօսէ թարիքի տախի սու ալթըն-տա գալըն տիր:

Տէրսիմ մէշուր էշգընաթընտան Հա-տարի գառէ Վէլի աղանըն Բիւնքիլ ա-չիթէթի թարափընտան գաթիլ իտիմիլ օլտուղու կիպի, մագթընու մէրդու-մօն պիթաթէրի օլուպ, Սինպաթա մահ-պուս իքէն պիր գալ սէնէ ագտէմ գալարագ չէգալէթիտէ կէգմէքտէ պու-լունտան Եուսուփ աղա նամ շախս տախի էօլաթըրիլմիլ տիր:

Բուսիա սէփիրի իլէ մատաճաղ տիրն միւղէլանէ չի Հիւմանուս գիւնաթէթիլ մէվնուտ պուլունտան ասարը աթիլգաեթ սէյր իթմիլէր տիր:

Վէննատաքի ճիթէմտէնպլաթ զա-գէթաթըն պէնտնան կէօրէ, Բուսիլի շըմէնտըթէրի միւթէնհիւտի Պարօն տը Հիլը Ավթըրիտա վագը պիլիսիլէ էմ-լաթըն սաթմագտա իմիլ:

Հիւլէ Պուրկազա սաքին Բուսի միլ-լէթիւնէն Տիւնամանտի նամընտա պիրի, գէվնէսիլի չօնուգ ասօղուրաճաղը վա-գըթտա պիր էպէ չաղըրմանարագ, չօ-նուղուն պալըն պիր իլէ պաղլաեթ չէքմէնէ պալլամը, վէ չօնուղուն պալը գօրարագ վիւնուտու վալիտէսիլի թահ-միւնտա գալը, վէ պիլարէ գառըն միւ-թէնտիրէն վէֆաթ իթմիլ տիր:

Մէլգուսի Տիւնամանտի հիւքիւմէթի

մահալիէ թարափընտան թահթընէվ-գըթէ ալընմը տիր:

Եղալմա Չընարըգ քէօյիտէ կէ-չէն քէնճէնպիւ հիւնիւ պիր տիւկիւն ճէմիլէթիտէ գօնա Հիւսէյիլ օլլու Ա-լի, մէղքիւր քէօյ մուլթարը իլէ նալ-պանտ Եուսուփու ճէրհ վէ գաթիլ իթ-միլ տիր, Գաթիլ Ֆիրար իթմիլ իսէ տէ մուսիլիէն տէրաթէթ օլունմուշ տուր:

Պուլկարիսիմ ան հարպիւնէ միւտիրի իքէն վէֆաթ իթմիլ օլան ժէնէրալ Մուլթաթընու գէվնէսիլի, հիւքիւ-մէթ թարափընտան 10,241 Ֆրանգ 10 սանթիմ սէնէվի մաշ թախսիս օլուն-մուշ տուր:

Գալաթա քիլիսիլի գարընտա սաքին Զափիլէ նամ գառըն, սապը-գալը թաղընտան Մարգօ նամ շախս ճէրհ իտէրէք ֆիրար իթմիլ իսէ տէ, զաղըթաճա տէրաթէթ օլունմուշ տուր:

Շէհրի էմիլի Բուսիան բաշա հաղը-էվիլէթի աշաղմ Զուգուր Զէյմէ ճիվա-րընտան կէյնէքէն, մահէլլի մէղքիւրտէ քեանիւն փըրուտան չըգալըն քիտէ-լէրին խամուր օլտուղարըն կէօրմէթի իւղէրնէ, տէրհալ միւսաթէթիսիլի էմիլ իթմիլիլը վէ օրատա պուլունտան ֆու-գարաեթ թէվիլ իթմիլէր տիր:

Ճիւրի Մուսթաֆա բաշա Բէթի մէ-մուրու սապըգը Զամպա Եօրկաթիլի իլթիլա իթմիլի մէպաղ 6-7000 զը օլտուղու թէպէյիլի իթմիլ, վէ մէր-գուս Զամպանըն Պէօնիւք Ատա պէլէ-տիկէ քիւնաթէթի մուսիլիլիլիտէ պու-լունտուղու անալըրաթագ, իճարիլ իյ-նապը զըմընտա, քէյֆիլիէթ էտիրնէ Բէթի նէգարէթիտէն Բէթի միւտիրիէ-թի ումուլիլիլիտէ տէրաթէթ իշար պու-լունմագտա իմիլ:

ԱԶԳ. ՀԻՄՆԵՆՈՐ

Ա Ձ Դ

Ետի-գուլէի Ս. Փրիլի Աղբ. Հիւան-գանոցի վագըթիւրէն ի. Գ. Պիլիս, նը-չանը փողը թիւ 67 պարտէզով տուը, որ կը պարտէնակէ վեց սենեակը՝ ընդ-ամենը 340 կանգուն գետին, և որոյ ամսական վարձքն է 266 դահեկան, կէ-սը մահիլիլ ինչած և աճուրդի դուռած ըլլալը մարտ 13 թուականաւ ծանուց-ուած էր, այս անգամ յիշալ կէս տան Ութմիլիլի Օսմանիան ոսկի տուող ըլ-լալով, ըստ օրինի տամընիլի օր պարմանաթամ որոշուած է, ուս-

տի աւելի տուողը պարտին դիմել ի գրասենեակն Հիւանգանոցի Հոգաբար-ձուլիւն, ի. Կ. Պիլիս, Ե. Ե. Նոր-իւն, միջնայարկ թիւ 49:

ՍԱՐԿԱԿԱՆՈՐ

ԿԱԼԱՌԱ ՊԵՐՍՈՒ	
1892 Ապրիլ 15	
Էս. Ու. միւսգետէլէ. սէր	21 27
Տիւն աշաղմ գալիւնտը	21 27 1/2
Պու սապալ աշաղմ	21 29
Տիւն էն Եիւքսէք ֆիւթաթ	21 24
Տիւն էն աշաղմ ֆիւթաթ	48 12
Սէրի Ա ի. Լ.	28 62
Պ ի. Լ.	19 56
Թահիլիւթը Օսմանիլիէ . .	80 5
Էն Եիւքսէք ֆիւթաթ . .	80 17
Էն աշաղմ ֆիւթաթ . . .	79 35
Թահիլիլի	17 50
Շըմէնտըթէր Փր.	74-50
Օպիկաթիւն թրամ. գ. ք. ք.	503 50
Իսթիլան 8 կիւնէ	240
1 այա	500
Գօնսիլա Բէրբու	7
Օսմանիլի Բէրբու	10 3/4
Շըմէնտըթէր Տէրբու	11 1/4
ԱՊՐԱՆՈՐ	
Իսթիլան Եիւքսէք ի. Լ.	4 20
Սօսիլիլի ժէնէրալ	4 13
Օթ. շանէ է վալէօր	4 18
Գրէտի ժէնէրալ օթ.	7 08
Թրամիլայ	5 80
Բէթի գ. ք.	15 27

ԵՆԻՆԱՆ ԶՈՆՏՈՒՄՈՐ	
Իսթիլաթ 5% Փր.	345
4%	330
Պանգ նասիլի	403
Լօրիմ	93

ԱՎՃԷ ԶԵՆԱՐԱՐ	
Ուս. իր. 100 զը տան զը ք.	108 11
Սիմ մէթիլիլի	97 30
Մէթիլիլի	102
Պէշիլի	102 20
Ինկիլիլի իլար	110 4
Ֆրանսի	87 23
Ֆօլ	89 30
Գարպօն գալիլիլի	8 94
ԳԱՄՊԻՍ	
Լօնտա	110 15
Փարիս	22 87 1/2
Ֆրանկ	
Ֆիթիլի	10 80
Երգ	

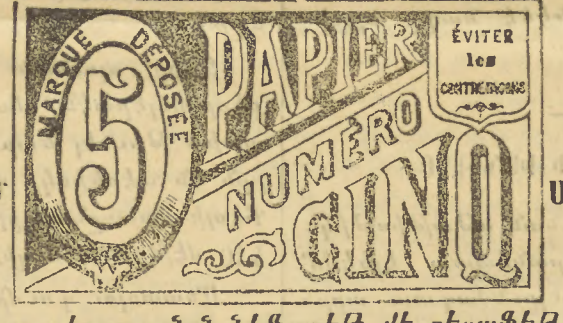
ՏՕԳԹԵՕՐ ԶԵՆԱՐԱՐ ԵՆԻՆԱՆ
Քէտալիլի խուսուսի, իւլէթի էֆէնիսի-
է, վէ ալթաթը թէնսիլիլիէն տաեիր
Գալաթա թէօրիլի պալը, նիւսիլիս 5:

Ի Լ Ա Ն

Սապը Մամուլուն սահիլիլի Ալթաթան
Գէրգ. էֆէնիլիլի պէշ սէնէտէն պէրու
Գալաթա Բէրբուլիլի թաղընտա վա-
գը իրսի խանընտա 1 նիւմիլիլի մաղա-
գաթընտա, ալթա իլթիլի վէ Սապըգ մա-
տիլիլիլի, վէ Պօղճա տառ նէֆիս շա-
րապար, վէ գօնեպ, սապօն, եաղ,
գէյթիլի վէ էմալիլի պուլունտուղու, վէ
իլթիլիլի թաղաթիլի պուլունտու զէվա-
թիլի մէնտիլի վէ խօշուտ օլաճաղարը
իլան օլունտու:

Մ. ՕՍԿԻԱՆ, Լ. ԳԱԼԲԱԳՃԵՍՆԸՆ
ԻԲԷՔԻՒ ՎԷ ԶԱԵԷԹ ՆԵՖԻՍ ՆՕ 5 ՍՈՂԱՐԱ ՔԵՍՆԸՆԸ
ՄԱՐԿԱԿԱՆՈՐ ՊԵՐԿԱԿԱՆ ԶԱՊԻԳԱՐԸՆՏԱՆ ԻՌԻՍԿԻՍ ՕԼԱՐԱԳ ԻՅՄԱԼ ԻՍՏԻՒԼՈՒՊ
ՃԷԼՊ ՕԼԱՆՄՈՐՇ ՏԵՐ

ՏԵԲՕՍՈՒ
ԻՍՏԱՆԳՈԼ
ՄԱՐԿԱԿԱՆՈՐ
ԱԼԱՅՍ. ՀԱՄԱՍ
ՆՕ 49



ՏԵԲՕՍՈՒ
ԻՍՏԱՆԳՈԼ
ՄԱՐԿԱԿԱՆՈՐ
ԱԼԱՅՍ. ՀԱՄԱՍ
ՆՕ 49

Իշպու սիլարա քեաղընտըն նէֆաթիլի վէ գէրաթէթի ֆէվիլիտէսի
հատիլիլի, հէր թարափտա հիւսնի գապուլիլիլի պուլունտ օլտուղունտան,
պու կիւնէրտէ 3 վէ սալիլի նումէրօլար իլէ թաղիլիլիլի գուհուր իթմիլ
տիր, իմալ անլէրտէն սաղընըմաթ իրիւթ օլունտու:
Մէղքիւր ալթօթիլիլի հէր նէվ իլարա քեաղընտարը տախի թօրտան վէ բէրա-
քէնտէ օլարագ ֆիւրուլիլի օլունտու:

— Մեր Գարպա Գօստանթիլի:
— Ապսպրէ նա փոքր գըրոցիս մէջէն
քսան ոսկի բերէն:
— Շատ աղէկ:
Նաւապետ Ժէրաու Գօստանթիլի չոքե-
նա զրկեց որ իմաց սայ մալոյկն և Նէ-
րիմայի ուղած ստակը բերէն, Պարպա Գօս-
տանթիլի առիթիլի օգտուելով, խօսապետ
սնտուկ մը գիւնիլի ալ առնելով, ետ դար-
ձաւ:
Նէրիմա քսան ոսկիլի Գօստանթիլի տա-
լով հրամայեց որ գործաւորներուն մէկ մէկ
ոսկի տայ, մնացածն ալ իրեն և հոգեգա-
ւակին համար պահէ, յետոյ մալոյկն մըտ-
նելով նաւապետ Ժէրաուի հետ մեկնեցաւ
կղզիէն:
Պարպա Գօստանթիլի մալոյկիլի հեռանա-
լէն վերջը ութն գործաւորներն իւր շուրջը
բոլորելով կարճ բանախօսութիւն մը ընելէ
յետոյ ամէն մէկուն մէկ մէկ ոսկի տուաւ:
— Հիմայ ըսաւ. նաւակս ձեր տրամադ-
րութեան կը յանձնեմ, միւս նաւակն ալ
ծովն իջեցուցէք և գացէք տիրուհոյն կե-
նացը քանի մը դաւաթ պարպեցէք, բայց
նայեցէք որ եւել չը փայցեցէք և իրիկուան
կանուս ետ դարձէք զի նաւակը պէտք է:
Գործաւորներն խօստանալով որ կանուս
պիտի վերադառնան, իրենց երթեկու-
թեան համար Թուզլայէն վարձըվ փոխ առ-

նուած նաւակն անմիջապէս ծովն իջեցուցին
և Պարպա Գօստանթիլին նաւակն ալ առնե-
լով մեկնեցան:
Երբ Աննիլիլի հետ Պարպա Գօստանթիլի
միմակ մնացին, ծերունոյն առաջին գործն
եղաւ գիւնիլի սնտուկը բանալ:
— Հէյ, մանջ աղիլի ըսաւ Գօստանթիլի
Աննիլիլիլի, այս անգամ գաւաթ մ'ալ դու
պիտի խմես, ալիլիլի քսան և չորս չիլ ըն-
ծայեց որ իւր կենացը խմէր, ինչ աղիլի
սիրտ ունի և որքան առատաճեաւ է:
— Բան մը նշմարեցի՞ր հայր իմ:
— Ինչ բան:
— Տիլիլիլի եկած ատենն խիստ տխուր
և գուռատ էր, իսկ մեկնած ժամուն զու-
արթ էր և ոգեւորած:
— Կղզոյն մաքուր օդն, և չըմաղայու-
թիւնն զիւրքն սիրաբան էն:
— Այդ աստիճան վայրկեանակա փոփո-
խում մը, օգիլի և չըմաղայութեան աղբի-
ցութենէ աւելի ուրիշ պատճառ մը ունե-
նալու է:
— Ասկէ գուրաթ մեկնեցաւ մեզ այս կը
բաւէ. աստիճան գաւաթը մէկ մ'ալ լե-
ցընեմ, ինչ պատուական գիւնի:
— Լիլ, աղիլի բարեկամ, ըսւ կենացդ
պիտի խմեմ:
— Մեր տիրուհոյն ալ կ'ըմացը:
— Ոչ, ես միայն ըսւ կենացդ պիտի

խմեմ, ամենէն չը համարեցայ այդ կնոջ:
— Տիրուհոյն. . . այն հրեշտականման
տիկնոջ:
— Այո, կը խօստովանիմ որ վերջին աս-
տիճան գեղեցիկ է, սակայն աշացը մէջ ար-
տաւոր փայտապուրիլի կը ցոլան մերթ
ընդ մերթ, այդ կիւնն հակակրանք կապէ
խորագնիլի զիտողի մը:
— Հասկեցայ ըսաւ Պարպա Գօստանթիլի
համապատեց կերպարան մը առնելով, գիւնի-
լի ոգին գլխուդ դարկաւ:
— Հաւատա ինձ հայրիկ, ես գիտով չեմ,
այդ տիկնոջ սովորական կիւն մը չէ:
— Անշուշտ սովորական կիւն մը չէ, եթէ
ամէն կիւն մեր տիրուհոյն նմանէր, աշխար-
հի վրայ ամուրի մարդ չէր մնար, աղէկ
միտքս եկաւ, քանի որ հիմայ միմակ ենք,
փոքրիկ Ութիլի գնայ բեր, խեղճ տղեկը
քիլ մը հովահրի, աղիլի ձագի նման երկու
օր է քարայրէն դուրս ելած չէ:
— Դեռ քառորդ մը առաջ օրօրոց դրի,
գէթ ժամու մը չափ քնանայ հապա կար-
թընեմ, ալիլիլի անուրը գիտես:
— Տես, միտքս չեկաւ որ հարցունէի,
պարոն գործակատարը երբ որ գալու ըլլայ,
հարցունեմ:
— Հայր իմ, ասկէ վերջը թէ գործա-
կատարին և թէ տիրուհոյն չը պիտի երե-
ւիմ:

— Ինչու համար, միթէ ծպտեալ չես:
— Այո, բայց ասկէ վերջը զիս ծպտեալ
տեսնելին ալ չեմ ուզեր:
Պարպա Գօստանթիլի զարմանօք Աննիլիլի-
լի նայելով ըսաւ:
— Իրաւ որ այսօր արտառոց խօսքեր
կընես, անգամ մը որ տիկնոյն քեզ տեսաւ,
և համակրեցաւ իսկ, եթէ վերստին գալով
քեզ հարցունէ ինչ պատասխանեմ:
— Պատասխանէ թէ կղզիէն մեկնեցայ:
— Բայց ինչու համար այս աստիճան
հակակրանք ես տիկնոջ:
— Չեմ գիտեր, բայց բնագոյմամբ ինձ
այնպէս կուգայ թէ աղէտ չը պիտի պա-
տահի:
— Տղայ մի ըլլար աղիլի, այդ տեսակ
անհէթեթ մտածութիւններն վանէ միտքդ
և սա պատուական գիւնիլի գաւաթ մ'ալ
խմէ, Հաճը օղու կղզեակիլի մէջ չէ թէ ա-
ղէտ պիտի պատահի, այլ ընդհակառակն
համոզուած եմ որ մեծ ուրախութիւններ
տեղի պիտի ունենան, հաւատա ինձ, ալե-
ւոր Պարպա Գօստանթիլի է այս գուշակու-
թիւնն ընողը:
— Աստուած լսէ քեզ ըսաւ:
Եւ Գօստանթիլի լցած գիւնիլի խմելէ
յետոյ, միշտ մոտանալ աղիլիլի օրօրոցի
ըով վերադարձաւ:
(Երբանուէլ)